

DODATEK Č. 1
SMLOUVY O PACHTU A PROVOZOVÁNÍ VODOHOSPODÁŘSKÉ INFRASTRUKTURY V SPZ
TRIANGLE

uzavřený mezi

ÚSTECKÝM KRAJEM

a

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

DODATEK Č. 1

SMLOUVY O PACHTU A PROVOZOVÁNÍ VODOHOSPODÁŘSKÉ INFRASTRUKTURY V SPZ TRIANGLE

uzavřena podle § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
a ustanovení § 8 odst. 2 Zákona o Vodovodech a Kanalizacích (dále jen ZoVaK)

(dále jen Smlouva)

1. SMLUVNÍ STRANY

Ústecký kraj, IČO: 70892156

se sídlem Velká Hradební 3118/48, 400 01 Ústí nad Labem

zastoupen Mgr. Richardem Brabcem, hejtmanem

kontaktní osoba:

SPZ Triangle, příspěvková organizace

Adresa sídla: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

Adresa detašovaného pracoviště: Průmyslová 1062, Bitozeves-Průmyslová zóna Triangle, 438 01 Bitozeves

Bc. Jaroslav Krch, ředitel, telefon: +420 606 248 684

E-mail: krch.j@industrialzonetriangle.com

na straně jedné (dále jen „**Vlastník**“ nebo „**vlastník**“)

a

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IČO: 49099451

se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 465

zastoupený Ing. Davidem Votavou, generálním ředitelem a členem představenstva, na základě pověření

na straně druhé (dále jen „**Provozovatel**“ nebo „**provozovatel**“);

(**Vlastník** a **Provozovatel** společně dále jako „**Smluvní Strany**“ nebo každý jednotlivě jako „**Smluvní Strana**“)

2. PREAMBULE

2.1. Vlastník a Provozovatel uzavřeli dne 17.6.2024 Smlouvu o pachtu a provozování vodohospodářské infrastruktury v SPZ Triangle.

2.2. V souvislosti s provozováním vodohospodářské infrastruktury, zejména pak s ohledem na odvádění, čištění a vypouštění odpadních vod odběratelů, jež provozují průmyslovou výrobu se zvýšeným znečištěním, vyvstala na obou smluvních stranách potřeba upravit stávající smluvní vztah co do oprávněnosti provozovatele účtovat jednotlivým odběratelům alikvotní část ze strany provozovatele uhrazených poplatků za vypouštění odpadních vod do vod povrchových (Příloha č. 2 k zákonu č. 254/2001 Sb., vodní zákon).

3. PŘEDMĚT DODATKU

Smluvní strany se vzájemně dohodly na úpravě čl. 4 PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN, odst. 4.2. Práva Provozovatele, když nově vkládají do bodu 4.2. odstavec písm. c) níže uvedeného znění:

- c) vybírat, popř. vymáhat od jednotlivých odběratelů poměrnou část poplatku za vypouštění odpadních vod v případě, že tento odběratel vypustil do kanalizace odpadní vody překračující koncentrační limity. Poplatky za vypouštění odpadních vod do vod povrchových jsou stanoveny Přílohou č. 2 k zákonu č. 254/2001 Sb. Úhrada poměrné části poplatku za vypouštění odpadních vod je příjmem Provozovatele.

V souvislosti se změnou smlouvy výše uvedenou je dále upraven čl. 8 VODNÉ, STOČNÉ A ÚPLATA ZA ODVÁDĚNÍ A ZNEŠKODŇOVÁNÍ SRÁŽKOVÝCH VOD, když se nově vkládá odst. 8.11. níže uvedeného znění:

- 8.11. V případě vzniku povinnosti hradit poplatky za vypouštění odpadních vod do vod povrchových z důvodu překročení koncentračních i hmotnostních limitů vypouštěných odpadních vod, budou tyto poplatky poměrnou částí na základě hmotnostní bilance rozpočítány mezi každého Odběratele, který v odváděných odpadních vodách překročil koncentrační limit zpoplatnění. Poplatky za vypouštění odpadních vod do vod povrchových jsou stanoveny Přílohou č. 2 k zákonu č. 254/2001 Sb.

4. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 4.1. V ostatních částech smlouvy, nedotčených tímto dodatkem zůstává smlouva beze změny.
- 4.2. Tento dodatek je vyhotoven v jednom elektronickém originále v českém jazyce.
- 4.3. Doložka platnosti právního jednání dle ust. § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení):
Schváleno Radou Ústeckého kraje dne 25. 8. 2025, usnesením č. 027/21R/2025.

V Ústí nad Labem dne _____

V Teplicích dne _____

Ústecký kraj
Mgr. Richard Brabec
hejtman

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.
Ing. David Votava
generální ředitel a člen představenstva